МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ)

Рабочая программа дисциплины (модуля),
как компонент образовательной программы
высшего образования - программа специалитета
по специальности
26.05.06 Эксплуатация судовых энергетических установок,
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)
Тимониным В.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Спецкурс морского английского языка

Специальность: 26.05.06 Эксплуатация судовых энергетических установок

Специализация: Эксплуатация судовых энергетических установок, включая МАНС

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи: 1045519
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Яппаров Евгений Романович
Дата: 09.12.2024

1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Цели:

1. Развитие навыков коммуникации на английском языке в сфере морской деятельности.

2. Овладение специфической лексикой и грамматикой, необходимой для работы и общения в морской среде.

3. Улучшение произносительных навыков для эффективного общения с иностранными партнерами и экипажем.

4. Освоение основных навыков письменной и устной коммуникации для выполнения морских задач и распространения информации.

Задачи:

1. Изучение морской терминологии и специфической лексики.

2. Развитие навыков чтения специализированных текстов и документов, связанных с морской деятельностью.

3. Улучшение навыков аудирования и понимания различных речевых ситуаций в морской среде.

4. Овладение навыками составления официальных документов и научной литературы на английском языке в морской области.

5. Повышение уровня грамматической и лексической компетенции для точного и эффективного общения в морской сфере.

6. Культурное обогащение студентов через изучение особенностей английского языка в контексте морской культуры и традиций.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

ПК-10 - Способен использовать английский язык в письменной и устной форме;

ПК-88 - Способен осуществлять разработку эксплуатационной документации;

УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

Знать:

английский язык на уровне, необходимом для выполнения обязанностей механика;

Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО);

современное состояние общества на основе знания истории;

общее и особенное в развитии цивилизаций, религиозно-культурных отличий и ценностей локальных цивилизаций;

современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах);

цели, назначения, структуру и содержание судовой документации;

Уметь:

использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме;

применять современные коммуникативные технологии, в том числе на английском языке, для академического и профессионального взаимодействия;

взаимодействовать по профессиональным вопросам на английском языке, выполняя обязанности механика;

использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО);

вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации;

вести обмен профессиональной информацией в устной и письменной формах на английском языке;

анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Владеть:

навыками перевода технической информации в пособиях и руководствах по профессиональной деятельности с английского языка;

навыками использовать современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации;

навыками анализировать современное состояние общества на основе знания истории;

навыками демонстрировать понимание общего и особенного в развитии цивилизаций, религиозно-культурных отличий и ценностей локальных цивилизаций;

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 19 з.е. (684 академических часа(ов).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов										
	Всего	Семестр									
		№1	№2	№3	№4	№5	№6	№7	№8	№9	№11
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	202	32	16	16	16	10	20	20	32	26	14
В том числе:											
Занятия семинарского типа	202	32	16	16	16	10	20	20	32	26	14

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 482 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

4.2. Занятия семинарского типа.

Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	Фонетика языка В результате работы на практическом занятии студент изучает:

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	ФОНЕТИКА Общие сведения об английских буквах и звуках. Фразовое и словесное ударение. Интонация (нисходящий и восходящий тон). Интонация обращения. Знаки транскрипции
2	Правила чтения В результате работы на практическом занятии студент изучает: ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ Чтение согласных букв c, f, g, h, r, v, гласной буквы y и буквосочетаний oo, ck, tch, ch, sh. Ударение в сложных словах ГРАММАТИКА Место прилагательного в предложении Определенный артикль Предлоги места и направления
3	Правила чтения В результате работы на практическом занятии студент изучает: ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ Чтение гласной буквы u в открытом и закрытом типе слога Чтение согласных букв j, w, q и буквосочетаний. Связующий звук I rI ГРАММАТИКА Множественное число имен существительных Глагол to be (are) Указательные местоимения this, that, these, those Специальные вопросы. Вопросительное слово what. Альтернативные вопросы.
4	Правила чтения В результате работы на практическом занятии студент изучает: ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ Чтение гласных букв в III типе слога. Чтение буквы j и буквосочетаний oa, oe, ng, nk ГРАММАТИКА Личные местоимения Спряжение глагола to be в настоящем неопределенном времени Вопросы к подлежащему Притяжательные местоимения Притяжательный падеж имен существительных
5	Правила чтения В результате работы на практическом занятии студент изучает: ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ Чтение гласных букв в III типе слога (продолжение) Чтение буквосочетаний ie, ei, ey, ye, wa, wo, wh, who, wor, wr, alk, alt, kn ГРАММАТИКА Личные местоимения в объектном падеже Прямое и косвенное дополнение Оборот there is/are Неопределенные местоимения some, any, no ТЕКСТ At the English Lesson
6	Правила чтения В результате работы на практическом занятии студент изучает: ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ Чтение буквосочетаний air, ear, eer, ier, our, ower, igh, au, aw, tion Ударение главное и второстепенное ГРАММАТИКА

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	Местоимения many, much, little, few Глагол to have (got) Числительные ТЕКСТ Round the Year. What's the time?
7	Правила чтения В результате работы на практическом занятии студент изучает: ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ Чтение буквосочетаний old, ild, ind, sion Чтение буквы o перед согласными m, n, v, th ГРАММАТИКА Настоящее неопределенное время Специальный вопрос Вопросы к подлежащему Наречия неопределенного времени Отрицательная форма повелительного наклонения Глагол to let в повелительном наклонении ТЕКСТ The Novikovs
8	Правила чтения В результате работы на практическом занятии студент изучает: ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ Чтение буквосочетаний ew, ue, eu ГРАММАТИКА Степени сравнения имен прилагательных Степени сравнения наречий Притяжательные местоимения-существительные Безличные предложения ТЕКСТ Seasons
9	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ At the English Lesson ГРАММАТИКА Причастие настоящего времени Настоящее длительное время Выражение to be going (to do)
10	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ At the Maritime College ГРАММАТИКА Производные от some, any, no, every Существительные, употребляемые только в единственном числе Существительные, употребляемые только во множественном числе
11	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕСТ My Biography ГРАММАТИКА Прошедшее неопределенное время
12	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ The Ship’s Crew

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	ГРАММАТИКА Модальные глаголы can, may, must
13	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ Visiting a Ship ГРАММАТИКА Прошедшее продолженное время
14	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ Shipboard Training ГРАММАТИКА Неопределенное будущее время
15	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ Asking the Way ГРАММАТИКА Придаточные предложения времени и условия Возвратные местоимения
16	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ Moscow ГРАММАТИКА Причастие прошедшего времени Страдательный залог
17	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ At the Exhibition (Types of Ships) ГРАММАТИКА Местоимение other Расчлененные вопросы
18	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ London ГРАММАТИКА Настоящее совершенное время
19	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ An Accident at Sea ГРАММАТИКА Предпрошедшее время
20	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ Visiting Russia ГРАММАТИКА Времена групп Perfect в страдательном залоге Употребление артикля с географическими названиями
21	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ The Russian Merchant Marine ГРАММАТИКА Согласование времен

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
22	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ The Discovery of the Antarctic ГРАММАТИКА Косвенная речь
23	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ A Hard Voyage to London ГРАММАТИКА Эквивиленты модальных глаголов to have (to), to be (to), to be able (to)
24	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ At the Port ГРАММАТИКА Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом
25	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ Great Britain ГРАММАТИКА Объектный падеж с инфинитивом
26	Работа с текстом В результате работы на практическом занятии студент изучает: ТЕКСТ Your Planet is in Trouble ГРАММАТИКА Условные предложения
27	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: Medical Care (Оказание медицинской помощи): 1. Care of Casualty 2. Aspects of Nursing 3. Diseases 4. Medical Care Onboard your Ship
28	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: Medical Care (Оказание медицинской помощи): 1. Childbirth 2. Keeping Records 3. External Assistance
29	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: 1.Чтение лоций по разделам: Pilotage Dangers Buoys and Beacons Anchorages 2.Чтение лоций по разделам: Port Facilities Port Regulations Currents and Tidal Streams Directions
30	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: 1. Безопасность на борту судна.Safety on Board General Activities Occupational Safety

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	2. Fire Protection and Fire Fighting Damage Control Grounding Search and Rescue On-Board Activities
31	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: 1. Английский язык для оператора ГМССБ. I. Standard GMDSS Messages a) Distress Message b) Urgency Message c) Safety Message II. Distress Traffic (Distress Communications, Search and Rescue Communications, Requesting Medical Assistance) 2. Английский язык для оператора ГМССБ. III. Urgency Traffic IV. Safety Communications
32	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: 1-2. Основы научной коммуникации на берегу 3-4. Составление аннотации; 5-6. Написание научной статьи; 7-8. Подготовка презентации для руководства.
33	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает Конвенции ИМО: International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS) 1974
34	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает Конвенции ИМО: International Convention for the Prevention of Pollution from Ships 1973 (MARPOL)
35	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает Конвенции ИМО: International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978/95 (STCW)
36	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает Конвенции ИМО: Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (COLREG) 1972
37	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: Устройство на работу в иностранной судоходной компании;
38	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: Подготовка к собеседованию при приеме на работу в крюинговой компании;
39	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: Написание резюме в крюинговой компании;
40	Кейс-задания В результате работы на практическом занятии студент изучает: Прохождение тестирования по английскому языку.

4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Выполнение устных и письменных упражнений учебника (с проверкой правильности ответов по ключу).
2	Выполнение упражнений учебника
3	Подготовка к промежуточной аттестации.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Фразеология радиообмена на английском языке при выполнении полетов : методические указания / составитель К. М. Суворин. — Санкт-Петербург : СПбГУ ГА, 2014. — 20 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/145706
2	Английский язык для судоводителей командного состава / С. Н. Вохмянин. — 3-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 492 с. — ISBN 978-5-507-47256-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/347954
3	Закирьянова, И. А. Морские конвенции (Learn SOLAS 74 & MARPOL 73/78) : учебное пособие / И.А. Закирьянова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2025. — 266 с. - ISBN 978-5-9558-0566-5. - Текст : электронный.	URL: https://znanium.ru/catalog/product/2120739 – Режим доступа: по подписке.
4	Анюшенкова, О. Н. Английский язык для моряков и судостроителей (English for Seafarers and Shipbuilders) : учебник / О.Н. Анюшенкова. — Москва : ИНФРА-М, 2026. — 782 с. : ил. — (Высшее образование). - ISBN 978-5-16-021067-4. - Текст : электронный.	URL: https://znanium.ru/catalog/product/2212256 – Режим доступа: по подписке.

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

British Council: http://learnenglish.britishcouncil.org/en/

BBC World Service (Learning English Section): http://www.bbc.co.uk/worldwide

International Maritime Organisation http://www.imo.org

United Kingdom (Britain) - Maritime And Coastguard Agency http://www.dft.gov.uk/mca/mcga07-home.htm

Europe - European Maritime Safety Agency http://www.emsa.europa.eu/

World maritime news http://worldmaritimenews.com/

International Association of Maritime Universities http://www.iamu-edu.org/

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

1. Marlins English Language Test: Тестирующая программа https://www.englishforseafarers.com/marlins-test

2. Открытые тесты для моряков https://www.marlinstests.com/; https://seatracker.ru/viewtopic.php?t=2935

3. Maritime English Тестирующая и обучающая программа для моряков tests.maritime-tests.org

4. Открытые тесты для моряков hitfile.net›356JGmy

5. Англомар Тестирующая и обучающая программа для моряков

6. Medical Care: Seagull AS, 1994 Тестирующая и обучающая программа для моряков

7. CD GMDSS: Моркнига Тестирующая и обучающая программа для моряков

8. CD COLREG-МППСС -72: Моркнига Тестирующая и обучающая программа для моряков

9. CD CES (Competence Evaluation System) 4.1 All Crew Tests : Моркнига

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций.

Специализированная мебель.

Рабочие места в составе: ПК, интерактивная доска, проектор

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 семестрах.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры «Судовождение» Академии водного транспорта — С.Н. Вохмянин

Согласовано:

Заведующий кафедрой СЭУ — В.А. Зябров

и.о. заведующего кафедрой Судовождение — Е.Р. Яппаров

Председатель учебно-методической комиссии — А.А. Гузенко